

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200088]

**7 JANVIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, l'article 4, § 4;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages;

Vu l'avis 58.486/4 du Conseil d'Etat, donné le 14 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Bien-être animal;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 18, point 2^o, de l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages, les modifications suivantes sont apportées :1^o les mots "répond aux conditions des parcs enrichis fixées par le Ministre" sont remplacés par les mots "se fait dans des parcs enrichis";2^o le troisième tiret est abrogé.**Art. 2.** Dans l'article 26 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :1^o les mots "2^o," sont abrogés;2^o les mots "1^{er} janvier 2016" sont remplacés par "1^{er} janvier 2021".**Art. 3.** Le Ministre du Bien-être animal est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 janvier 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTELe Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports,
des Aéroports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/200088]

**7. JANUAR 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014
über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, Artikel 4 § 4;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014 über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben;

Aufgrund des am 14. Dezember 2015 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 58.486/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für Tierschutz;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 18 Ziffer 2 des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014 über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben wird wie folgt abgeändert:1^o die Wortfolge "erfüllt die Unterbringung der Muttertiere die durch den Minister festgelegten Bedingungen für die ausgestalteten Parks" durch die Wortfolge "erfolgt die Unterbringung der Muttertiere in ausgestalteten Parks" ersetzt";2^o der dritte Gedankenstrich wird aufgehoben.

Art. 2 - In Artikel 26 desselben Erlasses werden folgende Abänderungen vorgenommen:

b) die Wortfolge "2°", wird aufgehoben;

2° die Wortfolge "1. Januar 2016" wird durch die Wortfolge "1. Januar 2021" ersetzt.

Art. 3 - Der Minister für Tierschutz wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Januar 2016

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

—————

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/200088]

**7 JANUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, artikel 4, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen;

Gelet op advies nr. 58.486/4 van de Raad van State, gegeven op 14 december 2015, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 18, punt 2°, van het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de zin "Vanaf 1 januari 2016 voldoet de huisvesting van vleeskonijnen in alle bedrijven aan de voorwaarden van verrijkte parken vastgesteld door de Minister behalve : " wordt vervangen door de zin "Vanaf 1 januari 2016 gebeurt de huisvesting van vleeskonijnen in alle bedrijven in verrijkte parken behalve :"

2° het derde streepje wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 26 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "2°", worden opgeheven;

2° de woorden "1 januari 2016" worden vervangen door "1 januari 2021".

Art. 3. De Minister van Dierenwelzijn is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 januari 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit, Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO